Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyság / Příručka - Energetická účinnost
Príručka - Energetická účinnosť / Manual - Eficiență Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

PF	
S	FABER
M	305.0588.062 P1907
AEChood	49,6 kWh/a
EEC	B
FDEhood	18,1
FDEC	C
LEhood	42 lux/Wat
LEC	A
GFEhood	75,1 %
GFEC	C
Qmin	310 m3/h
Qmax	460 m3/h
Qboost	N/A m3/h
SPEmin	54 dbA
SPEmax	63 dbA
SPEboost	N/A dbA
P0	0,49 Watt
Ps	N/A Watt
PI	
F	1,3
EElhood	68,9
Qbep	243,0 m3/h
Pbep	268 Pa
Qmax	460,0 m3/h
Wbep	100,0 W
WL	3,0 W
Emiddle	125 lux
Lwa	63 dBA

PF	BA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	NO	SR	GA
S	Klasa napotrebnejena	Tiekiojo pavadinimas	Isem il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προμηθευτή	Sağlayıcı adı	Navn på leverandør	Име на добављача	Ainm an tsoláthraí
M	Identifikacijos modelis	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-mudell	A készülék típusszáma	Identifikační model	Identifikačný model	Identificator model	Identyfikacja modelu	Identifikacijski podatci modela	Identifikacijska številka modela	Αναγνωριστικό μοντέλου	Model Tanımı	Modell Type	Идентификација на модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Suvartojamo energijos kiekis	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Ročná spotreba energie	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Årlig energiforbruk	Годишња потрошња електричне енергије	Iomlán fuinnimh sa bliain
EEC	Klasė energinio efektyvumo	Energijos vartojimo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Trieda energetickej účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficienţă energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energijske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klasse for energimessig effektivitet	Класа енергетске ефикасности	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Pūrodinamikos efektyvumas	Skysčio dinamikos efektyvumas	L-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonyság	Hydrodynamická účinnosť	Hydrodynamická účinnosť	Eficienţă fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretočne dinamike	Ρευστοδυναμική απόδοση	Sıvı Dinamik Etkinlik	Effektivitet for væskedynamikk	Ефикасност динамике флуида	Éifeachtúlacht Fuinnimh Sreabhán
FDEC	Klasė aerodinaminė efektyvumo klasė	Skysčio dinamikos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlástechnikai hatékonysági besorolás	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficienţă fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretočne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klasse for effektivitet for væskedynamikk	Класа ефикасности динамике флуида	Aicme Éifeachtúlachta Fuinnimh Sreabhán
LEhood	Efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tal-Tidwil	Világítási hatékonyság	Svetelná účinnosť	Svetelná účinnosť	Eficienţă luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost osvjetljenja	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlatma Verimliliği	Effektivitet av belysning	Ефикасност на осветљење	Éifeachtúlacht an tSolais
LEC	Klasė efektyvaus apšvietimo	Apšvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tat-Tidwil	Világítási hatékonysági besorolás	Trieda svetelnej účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficienţă luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvjetlja	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlatma Verimlilik Sınıfı	Klasse for effektivitet for belysning	Класа ефикасности осветљења	Aicme Éifeachtúlachta an tSolais
GFEhood	Šviesos srauto efektyvumas	Pralaidų filtravimo efektyvumas	L-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Passaġġi	Szivárzószűrő hatékonyság	Účinnosť prefukovej filtrácie	Účinnosť prefukovej filtrácie	Eficienţă de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja pretočnih masnoća	Učinkovitost prefukovalčnega filtriranja	Απόδοση φίλτρου γρασσάτου ατμού	Yağ Filtresi Verimliliği	Effektivitet av fettfangst	Ефикасност филтрирања масти	Éifeachtúlacht an tSraigín Ola
GFEC	Šviesos srauto efektyvumo klasė	Pralaidų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-Effiċjenza tal-Filtrazzjoni tal-Passaġġi	Szivárzószűrő hatékonysági besorolás	Trieda účinnosti prefukovej filtrácie	Trieda účinnosti prefukovej filtrácie	Clasă de eficienţă pentru filtrarea grăsimii	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja pretočnih masnoća	Razred učinkovitosti prefukovalčnega filtriranja	Κλάση απόδοσης φίλτρου γρασσάτου ατμού	Yağ Filtresi Verimliliği Sınıfı	Klasse for effektivitet for fettfangst	Класа ефикасности филтрирања масти	Aicme Éifeachtúlachta an tSraigín Ola
Qmin	Tūrio srauto per minimalų greitį	Oro srauto minimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Minimu meta jaħdem mill-inqas	Legalacsonyabb névleges légsebesség	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην χαμηλή ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Minimum luftstrøm ved laveste hastighet	Минимум протока ваздуха при најмањој брзини	Íosluas aeir ag an luas íosta
Qmax	Tūrio srauto per maksimalų greitį	Oro srauto maksimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Massimu meta jaħdem bl-ogħla veloċità	Legmagasabb névleges légsebesség	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda hava akışı	Maksimum luftstrøm ved høyeste hastighet	Максимум протока ваздуха при највећој брзини	Uasluas aeir ag an luas is airde
Qboost	Tūrio padidinto greičio srauto per maksimalų greitį	Oro srauto maksimalus greitis	Il-Fluss tal-Arja Massimu meta jaħdem bil-veloċità massima	Legmagasabb névleges légsebesség	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda hava akışı	Maksimum luftstrøm ved høyeste hastighet	Максимум протока ваздуха при највећој брзини	Uasluas aeir ag an luas is airde
SPEmin	Triukšmo galios lygis oro srauto per minimalų greitį	Garso slėgio lygis oro srauto minimaliu greičiu	L-Livell tal-Qawwa tal-Ħoss fil-Fluss tal-Arja Minimu	Legalacsonyabb névleges hangnyomásszint	Úroveň akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti	Úroveň akustického výkonu pri minimálnej rýchlosti	Nivel de putere acustică la viteză minimă	Poziom mocy akustycznej przy prędkości minimalnej	Razina zvučne snage pri minimalnoj brzini	Raven zvočne moči pri najnižji hitrosti	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην χαμηλή ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-veid lydeffektnivå ved laveste hastighet	Ниво звучне снаге при најмањој брзини	Leibhéal cumhachta fuaime ag an luas is ísle
SPEmax	Triukšmo galios lygis oro srauto per maksimalų greitį	Garso slėgio lygis oro srauto maksimaliu greičiu	L-Livell tal-Qawwa tal-Ħoss fil-Fluss tal-Arja Massimu meta jaħdem bil-veloċità massima	Legmagasabb névleges hangnyomásszint	Úroveň akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Úroveň akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere acustică la viteză maximă	Poziom mocy akustycznej przy prędkości maksymalnej	Razina zvučne snage pri maksimalnoj brzini	Raven zvočne moči pri najvišji hitrosti	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα	Maksimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-veid lydeffektnivå ved høyeste hastighet	Ниво звучне снаге при највећој брзини	Leibhéal cumhachta fuaime ag an luas is airde
SPEboost	Triukšmo galios lygis oro srauto per maksimalų greitį su galiniu padidinimu	Garso slėgio lygis oro srauto didesniu greičiu	L-Livell tal-Qawwa tal-Ħoss fil-Fluss tal-Arja Massimu meta jaħdem bil-veloċità ogħla tal-Irfinanzjar A bl-akbar massa	Legmagasabb névleges hangnyomásszint növelő fokozatban	Úroveň akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti počas zosilnenia	Úroveň akustického výkonu pri maximálnej rýchlosti počas zosilnenia	Nivel de putere acustică la viteză maximă în timpul funcționării forțate	Poziom mocy akustycznej przy prędkości maksymalnej podczas wzmocnienia	Razina zvučne snage pri maksimalnoj brzini tijekom pojačanja	Raven zvočne moči pri najvišji hitrosti med ojačanjem	Στάθμη ηχητικής ισχύος στην μέγιστη ταχύτητα κατά την ενίσχυση	Maksimum hızda havadaki akustik A-ağırlıklı ses Gücü Emisyonu Artırma	A-veid lydeffektnivå ved høyeste hastighet under forsterkning	Ниво звучне снаге при највећој брзини током појачања	Leibhéal cumhachta fuaime ag an luas is airde le linn feabhsú
P0	Energijos suvartojimo pastovaus veikimui	Energijos suvartojimo tuščiosios eigos režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-mod ta' stennija	Készenléti teljesítményfelvétel	Spotreba energie v režime vypnutia	Spotreba energie v režime vypnutia	Consum de energie în modul oprit	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu 'Off'	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία απενεργοποίησης	Kapalı modda Güç Tüketimi	Strømforbruk i avslått modus	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Úsáid cumhachta agus é sa mód as feidhm
Ps	Energijos suvartojimo esant įjungtam ekranui	Energijos suvartojimo įjungtame ekrane režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-mod ta' wara	Áramfogyasztás készenléti üzemmódban	Spotreba prevádzkového režimu	Spotreba prevádzkového režimu	Consum de energie în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu rada	Poraba toka v načinu mirovanja	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Kapalı modda Güç Tüketimi	Strømforbruk i på-modus	Потрошња електричне енергије у режиму мировања	Úsáid cumhachta agus é sa mód fuireachais
PI	Įrenginio identifikavimo kodas	Laiko padėjėjo tiekėjo	L-Indiċi tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Index energetickej účinnosti	Index energetickej účinnosti	Indicele eficienței energetice	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energijske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Energieffektivitetsindeks	Индекс енергетске ефикасности	Innéacs Éifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	Įrenginio srauto tiekimo režimu ir maž. maks. RGL	Ritmu tal-fluss tal-arja meta l-apparat ikun fil-qiegħda u l-aktar veloċità baxxa	A tempo ta' fluss tal-arja meta l-apparat ikun fil-qiegħda u l-aktar veloċità baxxa	Légszállító hatékonyság mellett mért légáram	Prietok vzduchu v režime v bode najlepšej účinnosti	Prietok vzduchu v režime v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer raportat la punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza w punkcie najwyższej wydajności	Protok zraka zrakom na najvišoj energetskoj učinkovitosti	Zračni pretok, izmerjen pri največji zračni učinkovitosti	Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο απόδοσης κύριας ισχύος	Es verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Luftstrøm ved beste virkningsgrad	Ваздушни проток при тачки највеће ефикасности	Aisghabhán aeir ag an bpointe is fearr éifeachtúlacht
Pbep	Įrenginio tiekiamo srauto ir maž. RGL	Ritmu tal-pressjoni tal-arja meta l-apparat ikun fil-qiegħda u l-aktar veloċità baxxa	A tempo ta' pressjoni tal-arja meta l-apparat ikun fil-qiegħda u l-aktar veloċità baxxa	Légszállító hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu v režime v bode najlepšej účinnosti	Tlak vzduchu v režime v bode najlepšej účinnosti	Presiune de aer măsurată la punctul de eficiență optimă	Ciśnienie powietrza w punkcie najwyższej wydajności	Tlak zraka zrakom na najvišoj energetskoj učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri največji zračni učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο απόδοσης κύριας ισχύος	Es verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Luftstrøm ved beste virkningsgrad	Ваздушни притисак при тачки највеће ефикасности	Aisghabhán aeir ag an bpointe is fearr éifeachtúlacht
Qmax	Maks. tūrio srautas	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légszállítás	maximálny tok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretok	μέγιστη ροή αέρα	Maksimum hava akışı	maksimalt luftstrøm	максимални ваздушни проток	aisghabhán is airde aeir
Wbep	Įrenginio sunaudojamos elektros energijos ir maž. RGL	Elektrinė galia, kuri tiekiama įrenginiui veikiant esant mažiausiam srautui	Il-qawwa tal-elettriku użata mill-apparat meta jkun qiegħed fl-aktar veloċità baxxa	A legkisebb hatékonyság mellett mért villamosenergia-felvétel	Elektrická spotreba energie v bode najlepšej účinnosti	Elektrický príkon napájania v bode najlepšej účinnosti	Energie electrică pentru funcționarea pentru o eficiență optimă	Zapotrzebowanie energii elektrycznej przy najwyższej wydajności	Električno napajanje u točki najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmerjeno pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο απόδοσης χαμηλής ταχύτητας	Es verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Elektrisk effekt ved beste virkningsgrad	Електрична снага при тачки највеће ефикасности	Iontráil cumhachta agus é ag feidhmiú ag an bpointe éifeachtúlachta is fearr
WL	Nominalioji apšvietimo galia	Nominali apšvietimo galia	Il-qawwa nominali tad-dawl	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Menovitý výkon systému osvetlenia	Menovitý výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga rasvjetnog sustava	Nazivna moč sistema osvetlitve	Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Aydınlatma sisteminin nominal gücü	Nominell effekt for belysningssystem	Номинална снага система за осветљење	Cumhacht ainmnithe an chórais soilsithe
Emiddle	Vidutinis vidutinio pavirsiaus apšvietimo į horizontalią kryptį	Viduriniu vidutinio paviršiaus apšvietimo į horizontalią kryptį	Il-livell medju tal-illuminazzjoni fuq wiċċ medju orizzontali	A világítási rendszer átlagértéke a függőleges síkban	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vertikálnej ploche	Priemerné osvetlenie systému na pomocnej horizontálnej ploche	Iluminare medie a sistemului de iluminat pe un plan vertical	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni płaszczyzny	Prosječno osvjetljenje sustava na vodoravnoj površini	Povprečno osvetlitev sistema osvetlitve na navpični površini	Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στο κατακόρυφο επίπεδο	Aydınlatma sisteminin dikey düzlemdeki ortalama aydınlanması	Middelbelysning av belysningssystem på vertikalt plan	Просечна јачина осветљења на вертикалној површини	Meánsoilsiú an chórais soilsithe ar an dromchla ingearach
Lwa	Garsinio galios lygis esant įrenginio maž. RGL	Garsoslejjeliż tal-ħoss użat mill-apparat meta jkun qiegħed fl-aktar veloċità baxxa	L-Enerġija tal-Ħoss Akustiku ponderata (A) użata mill-apparat meta jkun qiegħed fl-aktar veloċità baxxa	Hangnyomásszint mértékű beállítmánál	Hladina akustického výkonu pri najnižšom nastavení	Hladina akustického výkonu pri najnižšom nastavení	Nivel de putere acustică la setarea minimă	Poziom dźwięku przy najniższym ustawieniu	Razina zvučne snage na najnižoj postavci	Raven hrupa pri najnižji nastavitvi	Στάθμη ηχητικής ισχύος στη χαμηλότερη ρύθμιση	Es yüksek ayarda ses gücü seviyesi	Lydeffektnivå ved laveste innstilling	Ниво звучне снаге на најнижој подешеној вредности	Leibhéal cumhachta fuaime ag an socrú is ísle
	ПОЧАТКОВО ЕКСПЛУАТАЦІЯ 1) Очистіть фільтр перед початковим використанням, почистіть на начальній швидкості, щоб усунути можливі залишки пилу, що утворюються в процесі виробництва. 2) Використовуйте підсилювач швидкості, якщо кухня не обладнана природною вентиляцією або якщо ви готуєте на декількох конфорках одночасно. 3) Регулярно очищайте фільтри, щоб уникнути ризику пожежі.	**ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI** 1) Kaip ir visų virimo vietų įrenginių atveju, rekomenduojame prieš naudojant naują gaminį išvalyti filtrus, kad pašalintų likusius gamybos metu susidariusius teršalus. 2) Naudokite greičio pagerinimą, jei jūsų virtuvė neturi natūralios ventiliacijos arba kepsnį ruošiate keliose orkaitės lentynose. 3) Dažnai valykite filtrus, kad išvengtumėte gaisro pavojaus.	**SPIJA GĦEMIEMIRAL-ENERĠIJA** 1) Kif hu mistenni f'kwalunkwe apparat tat-tisjir, huwa rakkomandat li tnaddaf il-filtri qabel l-ewwel użu biex tneħħi kwalunkwe residwi li jistgħu jkunu ġew ippreservati waqt il-produzzjoni. 2) Uża l-funzjoni tal-Boost biex tgħaġġel il-fann jekk il-kċina tiegħek ma jkollhiex ventilazzjoni naturali jew jekk qed issajjar fuq diversi forn fl-istess ħin. 3) Naddaf il-filtri regolarment biex tevita l-perikolu tan-nar.	**ENERGIAHATÉKONYSÁGI TANÁCSOK** 1) A főzés megkezdésekor a hőkioldó szelet rögzítsük az alsó helyzetben a páraelszívó a hatékonyabb működés érdekében az új konyhai készülékek első használatakor. 2) Használja a sebességfokozatot, ha a konyhában nincs természetes szellőzés vagy egyszerre több főzőlapon főz. 3) Rendszeresen tisztítsa a szűrőket a tűzveszély elkerülése érdekében.	**ENERGETICKÁ ÚČINNOSŤ** 1) Ako pri každom spotrebiči, pred prvým použitím odporúčame vyčistiť filtre, aby ste odstránili prípadné zvyšky, ktoré sa mohli uchovať počas výroby. 2) Ak váš kuchynský priestor nie je vybavený prirodzeným vetraním alebo ak varíte na niekoľkých sporákoch súčasne, použite funkciu zosilnenia. 3) Filtre pravidelne čistite, aby ste predišli riziku požiaru.	**ENERGY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU** 1) Kot pri vsakem novem izdelku priporočamo, da pred prvo uporabo filtre očistite, da odstranite morebitne ostanke, ki so se nabrali med proizvodnjo. 2) Uporabite pospeševalno funkcijo, kadar kuhinja nima naravnega prezračevanja ali kadar kuhate na več kuhališčih hkrati. 3) Filtre redno čistite, da preprečite nevarnost požara.	**ENERGETSKI NASVETI** 1) Kot pri vsaki novi napravi priporočamo, da pred prvo uporabo filtre očistite, da odstranite morebitne ostanke, ki so se nabrali med proizvodnjo. 2) Uporabite funkcijo pospeševanja, kadar kuhinja nima naravnega prezračevanja ali kadar kuhate na več kuhališčih hkrati. 3) Filtre redno čistite, da preprečite nevarnost požara.	**ОДОБРЕНИЯ ЗА ЕКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЯ** 1) Както при всеки уред, препоръчваме филтрите да се почистят преди първата употреба, за да се премахнат евентуалните остатъци, които може да са останали след производството. 2) Използвайте функцията за усилване, когато в кухнята няма естествена вентилация или когато готвите на няколко котлона едновременно. 3) Редовно почиствайте филтрите, за да избегнете риск от пожар.	**SAVINGSTIPS FOR ENERGIEFFEKTIVITET** 1) Som med alle nye produkter anbefaler vi at filtrene rengjøres før første gangs bruk for å fjerne eventuelle rester som kan ha blitt igjen under produksjonen. 2) Bruk hastighetsøkningen når kjøkkenet ditt ikke har naturlig ventilasjon eller når du lager mat på flere kokeplater samtidig. 3) Rengjør filtrene regelmessig for å unngå brannfare.	**САВЕТИ ЗА УШТЕДУ ЕНЕРГИЈЕ** 1) Као и код сваког новог уређаја, препоручујемо да филтере очистите пре првог коришћења како бисте уклонили евентуалне остатке који су можда остали након производње. 2) Користите функцију појачања када кухиња нема природну вентилацију или када истовремено кувате на више шпорета. 3) Редовно чистите филтере како бисте избегли опасност од пожара.	**CAIDREAMH SÁBHÁILTEACHTA** 1) Mar le haon táirge nua, molaimid scagairí a ghlanadh roimh an gcéad úsáid chun aon iarmhair a d'fhéadfadh a bheith ann a bhaint de bharr an táirgthe. 2) Úsáid an fheidhm luais nuair nach bhfuil aeráil nádúrtha sa chistin nó nuair a bhíonn roinnt hobsanna á n-úsáid agat ag an am céanna. 3) Glan na scagairí go rialta chun an baol tine a laghdú.	**MOLTALTE ARGHNOIN USÁID CHEANÉIT DHOMHAIN AR TEORICHAIS AIR AN OCCIDENSIOL A LAGHDÚ** 1) Cuir ABP air cochall ar an luas íosta nuair a thosóidh tú ag cócaireacht ag úsáid cócairí ag dhá oiread nó níos lú ná teas cócaireachta. 2) Úsáid an luasghéarú nuair nach bhfuil aeráil nádúrtha sa chistin agat nó nuair a bhíonn an chócaireacht á déanamh agat ar roinnt hobsanna ag an am céanna. 3) Cuir scagairí nó scagairí gualaigh nua ar siúl go rialta chun deis a thabhairt don tine dul amach.
	Normativinės nuorodos -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Standartai su Reikavimu** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referenzjoni ġeneralizzati** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referenciák** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referenčné normy:** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referenčné normy:** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Norme de referință:** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Zgodność z normami** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referentne norme** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referenčni standardi** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Πρότυπα συμφωνίας** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Uygunluk referansları** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Referanse fra samsvarserklæring** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Референце за усклађеност** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664	**Caighdeáin Tagartha** -ENREC 61591 -ENREC 60704-2-13 -EN 60664